



УДК 377:372.881.111.1

ББК 74

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭОР ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В 9–11 КЛАССАХ ШКОЛЫ

Малушко Елена Юрьевна

Кандидат педагогических наук, старший преподаватель
кафедры профессиональной иноязычной коммуникации,
Волгоградский государственный университет
malushko_elena@mail.ru
просп. Университетский, 100, 400062 г. Волгоград, Российская Федерация

Аннотация. Статья рассматривает специфику обучения иностранным языкам школьников 9–11 классов в дистанционном образовательном окружении и указывает рекомендации по использованию дистанционных ресурсов для обучения школьников иноязычной учебной компетенции.

Ключевые слова: компетенция, дистанционное образовательное окружение, иностранные языки.

В системе школьного образования за последние 8 лет произошли довольно значительные изменения, в том числе и в нормативных актах, регламентирующих элементы системы образования. В частности, в Законе РФ «Об образовании» и Национальной доктрине появляются все новые позиции, отражающие современные представления об ЭОР (электронных образовательных ресурсах), системах ДО (дистанционного образования) и формах использования их в разноуровневых образовательных учреждениях. Электронными образовательными ресурсами (ЭОРами) называют учебные материалы, для воспроизведения которых используются электронные устройства.

Современные образовательные аудитории оснащают мультимедийным, интерактивным и 3D (3-dimensional – трехразмерным) оборудованием, способным включить учителя иностранного языка и обучаемого школьника в учебный процесс. Не стали исключением и технологии дистанционного или удаленного обучения. Современный учитель должен иметь представление о таких формах интеграции ЭОРов в учебный и научно-исследовательский процесс, уметь интегрировать и максимально использовать их

потенциал. К таким ЭОР относятся ресурсы в электронно-цифровой форме, то есть разноплановые мультимедиа-ресурсы, интернет-контент, учебное программное обеспечение, электронные учебники. Функциональные возможности ЭОР в обучении в значительной степени определяются их дидактическими свойствами: интерактивностью, коммуникативностью, мультимедийностью (привлечение графики, анимации, аудио, видео), применением компьютерного моделирования для изучения предметной области, а также автоматизацией разного рода работ. Умения оперировать ЭОРами стали включать и в квалификационную характеристику педагога, не имеющего прямого отношения к ИТ (информационным технологиям) или информатике.

Одним из главных экспонатов современных выставок инноваций в образовании в последнее время становится специализированный мобильный аппаратно-программный комплекс (СМАПК), состоящий из мобильного 3D презентера (в частности универсальной мобильной компьютерной конгресс-системы УМККС «ХОПЕР»-3D) и комплекта программ, использующих МЭОР (<http://hoper.ru/about.shtml>). Под МЭОР понимают многомерные электронные

образовательные ресурсы, специализированные программные средства, которые при использовании современных информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) (гипертекст, мультимедиа, гипермедиа, виртуальная реальность) реализуют многомерное, стереометрическое представление изучаемой предметной области и обеспечивают углубленное погружение в нее. Помимо того предлагается к использованию мобильный компьютерный класс УМККС «ХОПЕР»-М из нескольких рабочих мест (≈ 16) с предустановленным программным обеспечением, объединенных беспроводной сетью.

Использование МЭОР погружает обучаемого и учителя в виртуальную среду изучаемой предметной области; моделирует непосредственный контакт обучаемого с объектами виртуальной реальности (видеть, слышать, осязать); создает ощущение присутствия в стереоскопически представленной на экране реальности за счет создания эффекта непосредственного участия в процессах и возможности влияния на их развитие и функционирование; помогает выбрать индивидуальную стратегию взаимодействия с виртуальной реальностью и неконтактное управление ею; позволяет изучать явления и процессы, которые невозможно изучить в реальной жизни / лабораторных условиях из-за существования экологической опасности или невозможности их наблюдать или которые в реальности протекают слишком быстро или бесконечно медленно; изменяет масштаб объекта и позволяет рассмотреть его со всех сторон. К дидактическим целям применения МЭОР в образовательном процессе относятся: представление дидактического контента в новой стереофонической и стереоскопической форме, формирование знаний и умений, закрепление знаний и контроль их усвоения, обобщение полученных знаний и совершенствование умений.

Еще одним новшеством в повышении мультимедийности и интерактивности ресурсов являются интерактивные приставки ePresenter от компании «СКТ», Mimio Xi Interactive, eBeam Projection (USB), E-Note Board от ЗАО НПФ «Эверест» (<http://e-note.pro>), состоящие в основном из приемника-веб-камеры, лазерной указки-стилуса и специализированного программного обеспечения. Комплектация приставки может дополняться запасными электронными пе-

рьями, считывающими блоками, очистителем для маркерной доски с функциями электронного ластика, USB кабелем для подключения считывающего блока к компьютеру. Приставки представляют собой специфические интерактивные устройства на основе оптической / инфракрасной технологии, которая использует передачу сигнала с лазерной указки-стилуса через приемник-камеру, где проекция сканируется, а затем информация об отсканированных изображениях передается на компьютер, где интерактивное ПО запускает процесс обработки и анализа, осуществляя операции, обычно производимые с помощью мыши.

Интерактивные системы позволяют превратить проецируемое изображение с любой информацией в интерактивную область. В качестве рабочей поверхности может выступать любая плотная основа: школьная или офисная доска, жесткий / гибкий экран, стена, пол и т. п. Электронное перо, поставляемое в комплекте, обладает всеми функциями компьютерной мыши, давая пользователю прямой доступ к управлению компьютером и любыми установленными на нем приложениями. Основными преимуществами интерактивных приставок являются: экономичность; простота использования; мобильность; работа с любыми документами и приложениями; создание интерактивных презентаций и возможность внесения корректировок в них.

Любые расчеты, построение графических отчетов и веб-решений выполняются при помощи ПО ОЗС, что особенно важно для предметов естественно-научного цикла, например ОЗС «Био IQ», «Гео IQ», «Хронолайнер», «1С. Математический конструктор», «1С. Карты» (www.oc3.ru). Данное ПО позволяет ввести исходные данные в программное окно и в результате программных наглядных операций получить результаты расчетов.

Электронные учебники раньше в основном выполнялись в виде гипертекстовых pdf-документов, наполненных гиперссылками. Такой формат актуален и сейчас; но все большую популярность приобретают учебники, выполненные на базе языков программирования HTML5 и JavaScript, позволяющих создать полноценно интерактивные учебники в виде навигатора со ссылками, интерактивными кнопками, указателями, маршрутизаторами, либо в виде базы данных с приложенными к разделам и параграфам

тестовыми заданиями на дополнение, соотношение, классификацию и упорядочивание. Каждый такой учебник, впрочем, как и любой другой ЭОР, является своего рода уникальным продуктом. Созданием е-учебников могут заниматься не только профессиональные издательства (например, «Дрофа», «Вентана-Граф»), но и отдельный пользователь при наличии компьютера и подходящего ПО (NVU, Document Suite, Turbosite, Teach Book Lite 1.4), знающего основы программирования на языках HTML5 и JavaScript. Учебники последнего типа легко интегрируются в структуру веб-хранилищ и сайтов, создавая сегментированную структурную единицу или систему тематических подстраниц посредством программ «заливки» (на сайт) или специальных инструментов сайта.

ЭОР нового поколения представляют собой **открытые образовательные модульные мультимедиа системы** (далее – ОМС). К основным преимуществам открытых образовательных модульных мультимедиа систем относятся:

- отсутствие содержательных и технических ограничений: полноценное использование новых педагогических инструментов – интерактива, мультимедиа, моделинга – сочетается с возможностью распространения в глобальных компьютерных сетях, в том числе – узкополосных;

- возможности построения авторского учебного курса учителем и создания индивидуальной образовательной траектории учащегося: благодаря наличию вариантов исполнения электронных учебных модулей в ОМС возможно выбрать их оптимальную с персональной точки зрения комбинацию для курса по предмету;

- неограниченный жизненный цикл системы: поскольку каждый учебный модуль автономен, а система открыта, ОМС является динамически расширяемым образовательным ресурсом, не требующим существенной переработки в целом при изменении содержательных или технических внешних условий.

Облачные платформы, такие как национальный проект от Ростелекома O7 (<https://www.o7.com>), OpenStack (<http://openstack.org>), Amazon Web Services (<http://aws.amazon.com>), Cloud OS (<http://www.microsoft.com/ru-ru/server-cloud>) позволяют связать обширное виртуальное пространство, множество приложений и пользо-

вателей для хранения данных (файловый хостинг, распределенные хранилища данных), аренды виртуальных серверов, предоставления вычислительных мощностей, интеграционных и коммуникационных сервисов и т. д. Такие сервисы обычно оплачиваются по фактическому использованию и позволяют увеличивать или уменьшать объем инфраструктуры через специальные порталы, предоставляемые поставщиками сервисов. Некоторые другие облака, например Google App Engine (<https://appengine.google.com/start>), или облачные подслужбы, например Amazon Micro Instances (<http://aws.amazon.com/free>), могут предоставить бесплатный сервис (хостинг, аренду виртуального пространства) на неограниченное время или сравнительно ограниченный функционал бесплатно в течение первого года стартапа, после чего в бесплатном пользовании остается менее половины функционала.

Большинство учебных заведений и учителей размещают свои материалы и осуществляют учебный процесс через системы дистанционного обучения (iSpring, Moodle, Mahara). Moodle – система управления курсами, также известная как система управления обучением или виртуальная обучающая среда (www.moodle.org). Представляет собой свободное веб-приложение, предоставляющее возможность создавать сайты для онлайн-обучения. Mahara является полнофункциональным веб-приложением, называемым также PLE (Personal Learning Environment), для построения электронного портфолио школьников и учителей в сети Интернет; управления учебным персонализированным контентом, электронными курсами, группами обучающихся, форумами и блогами; создания блогов и загрузки файлов, добавления сторонних Интернет-ресурсов и сотрудничества с другими пользователями в группах посредством использования новых технологий.

Программное обеспечение iSpring Suite предназначено для создания интерактивных тестов и опросов, электронных курсов и презентаций в среде PowerPoint. В состав iSpring Suite входят продукты iSpring Pro (позволяет выстраивать профессиональные учебные курсы со звуковым и видеосопровождением, встроенными роликами YouTube и Flash, а также инструментами защиты проектов), iSpring QuizMaker (дает возможность разрабатывать интерактивные тесты, анкеты и опросы) и

iSpring Kinetics (представляет информацию в интерактивной форме в учебном классе, позволяя пролистать реалистичную электронную книгу, самостоятельно изучить каталог или временную шкалу, найти ответы в базе часто задаваемых вопросов). Среди ключевых особенностей и функций программ можно выделить следующие: простота использования и освоения; возможность создания интерактивных презентаций и опросов; использование технологии Flash; современный пользовательский интерфейс; проверка знаний учащихся с помощью 23 различных типов вопросов с использованием формул, изображений, аудио и видео; определение правил: времени прохождения тестов, количества попыток и проходного балла.

Одним из главных преимуществ вышеперечисленных ЭОРов, помимо создания включенности в учебную ситуацию, является повышение интереса как обучаемого, так и учителя. Помимо того, формат массового открытого онлайн-обучения имеет высокую социальную значимость, поскольку позволяет снизить фактор экономического и географического неравенства, давая возможность людям с невысокими доходами и жителям отдаленных регионов получать доступ к лучшему образовательному контенту, и дает возможность вовлечь в образовательный процесс школьников с ограниченными возможностями здоровья. В сумме указанные преимущества ОМС обеспечивают качество ЭОР, необходимое для широкого внедрения и эффективного использования в учебном процессе за счет развития активно-деятельных форм обучения,

открывают перспективы для реализации новых образовательных технологий, новых форм аудиторной и самостоятельной учебной работы, в том числе – дистанционных. Совокупность новых возможностей ОМС позволяет определить ее как ЭОР нового поколения.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Астафурова, Т. Н. Модель обучения студентов иноязычной виртуальной коммуникации в сети Интернет / Т. Н. Астафурова, А. В. Олянич // Приоритеты развития классического университета в условиях модернизации образования. – Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2011. – С. 49–54.
2. ГОСТ Р 53620-2009. Информационно-коммуникационные технологии в образовании. Электронные образовательные ресурсы. – М.: Стандартинформ, 2011. – 12 с.
3. II Международная научно-практическая конференция «Инновации в информационных технологиях и образовании» (1–2 нояб. 2013 г.): сб. тр. – М.: ИТО, 2013. – 192 с.
4. Alexander, B. Web 2.0: A New Wave of Innovation for Teaching and Learning? / B. Alexander // Educause Review. – 2006. – № 41 (2). – Electronic text data. – Mode of access: <http://www.educause.edu/ir/library/pdf/ERM0621.pdf>. – Title from screen.
5. Anderson, P. What is Web 2.0? Ideas, technologies and implications for education / P. Anderson // JISC Technology and Standards Watch – 2007. – Electronic text data. – Mode of access: <http://www.jisc.ac.uk/media/documents/techwatch/tsw0701b.pdf>. – Title from screen.
6. Gonzalez, D. Teaching and learning through chat: a taxonomy of educational chat for EFL/ESL / D. Gonzalez // Teaching English with technology. – 2003. – № 4. – P. 33–45.

USE OF EOR FOR EDUCATING SCHOOLCHILDREN IN THE 9–11th FORM

Malushko Elena Yurievna

Candidate of Education Sciences, Senior Language Teacher,
Department of Professional Foreign Language Communication,
Volograd State University
malushko_elena@mail.ru
Prosp. Universitetsky, 100, 400062 Volograd, Russian Federation

Abstract. This article considers its specificity of teaching foreign language to schoolchildren in grades 9–11 in distance learning environment and indicates recommendations for the use of remote resources for teaching students their foreign language learning competence.

Key words: competence, distance learning environment, foreign languages.